pité Mme Beaumont, diplômée des Conservatoires de Roubaix et de Tourcoing, qui se tiendra à la disposition des chanteurs, le vendredi 13 juillet, de 19 h. à 21 h., salle des fêtes de l'école de garçons du Crétinier, pour les répétitions.

Le 15 juillet. — Salle des fêtes de l'école de garçons du Centre, rue Jean-Jaurès, concours pour le théâtre et la déclamation.

Les concours auront lieu à 9 h. et à 15 h. — Le programme détaillé des compétitions sera mis en vente très prochainement. Le grand concert des lauréats suivi de la distribution des prix, aura lieu Salle des fêtes de l'école de garçons du Crétinier, le dimanche 22 juillet, à 15 h.

Une manifestation de sympathie en l'honneur d'un facteur des postes

Ces jours derniers, le receveur des postes de Wattrelos et son personnel étaient réunis pour assister au départ de Monsieur Jules Ancelin, admis à faire valoir ses droits à la retraite. Le receveur retraça la carrière de celui qui fut pour lui un collaborateur digne de tous les éloges; pour ses collègues, un camarade apprécié et aimé, et pour la clientèle qu'il était chargé de desservir, un fonctionnaire scrupuleux et dévoué. Il lui souhaita encore de jouir des douceurs de la retraite pendant de longues années. Un magnifique souvenir lui fut offert au nom du personnel tout entier du bureau de Wattrelos.

La réunion de la société « Les Amis réunis du Touquet »

La société de secours mutuels « Les Amis réunis du Touquet » a tenu sa réunion en son local, rue des Piats, 3, à Wattrelos, sous la présidence de M. Arthur Cognez, entouré de MM. Fernand Desbonnet et Edouard Courtois, vice-présidents. La séance fut ouverte à 16 h. Après la lecture du procès-verbal de la dernière réunion qui fut adopté, le président donna quelques explications concernant la marche de la société; fit constater la bonne rentrée des recettes et félicita le secrétaire pour le dévouement qu'il apporte à la société. Puis il annonça que la Commission avait décidé d'organiser un grand jeu de dés, au profit de la Caisse de retraite et des mutualistes. Il fit un pressant appel aux sociétaires pour aider à la réussite de ce jeu, et par une propagande active, pour amener de nouveaux membres qui assureront une prospérité toujours plus grande de la société.

CONSULTATIONS DE NOURRISSONS à 9 h., aujourd'hui jeudi 5 juillet, à l'Ecole de filles de la rue de Boulogne, et à 14 h. 30, à l'annexe de l'Hôtel de Ville.

COMITÉ DE LA FÊTE NATIONALE DU 14 JUILLET. — Les sociétés diverses (sociétés sportives, boules, cartes, etc.), comprenant d'au moins vingt membres, qui désirent participer au cortège, sont informées que les inscriptions peuvent rester au Secrétariat de la Mairie, 2e guichet, jusqu'au samedi 7 juillet, à 16 h.

L'AMICALE LAIQUE DU CRETINIER A ANVERS. — L'Amicale des Anciens Elèves du Crétinier fera son excursion annuelle à Anvers (Belgique), le dimanche 29 juillet. On peut s'inscrire à M. le Directeur de l'Ecole des Garçons ou à M. Rémy Lemahieu, 13, rue Gambetta, à Wattrelos.

UNION CHORALE. — Exceptionnellement, la répétition aura lieu demain vendredi 6 juillet, à 19 h. 30.

LANNOY

A la Société de secours mutuels Saint-Philippe

L'assemblée trimestrielle a eu lieu dimanche, sous la présidence de M. Jean Bury, entouré de M. L. Debarge, vice-président, et des membres du Comité.

Après lecture des procès-verbaux et un exposé de la situation financière, qui furent adoptés, il fut procédé au renouvellement du tiers de la Commission. Ont été élus: MM. A. Liénart, L. Dehaut, A. Cauchoteux. Quatre nouveaux membres ont été admis.

Avant de lever la séance, M. Debarge a remis à M. Jean Bury la médaille d'argent de la Mutualité, qui lui a été décernée récemment, en récompense de son dévouement inlassable, en faveur des œuvres mutualiste, et l'félicité au nom de tous, en lui remettant en outre une jolie gerbe de fleurs.

Très touché par cette délicate attention, M. Bury a remercié M. Debarge en assurant la société de son concours dévoué.

ORPHEON MICHELET. — Un pressant appel est lancé aux orphéonistes et amicalistes pour qu'ils assistent nombreux à la Fête fédérale de Sailly, le dimanche 8 juillet. Ci-dessous horaire pour cette manifestation: Pour le cortège, rendez-vous à 13 h. à l'Ecole Michelet, ou à 14 h., rue de Lannoy, à Sailly; pour le concert, à 20 h., rue de la Mairie. Demain vendredi, 6 juillet, répétition générale à 20 h. à l'Ecole.

FLERS

CONSULTATION DE NOURRISSONS pour la Section du Bourg aujourd'hui jeudi 5 juillet, à 15 h., à la Mairie, en présence de M. Cotroy et Mme Aron-Fournier, sage-femme.

VOYAGE A LA MER. — Comme chaque année, la Municipalité a décidé offrir un voyage à la mer aux lauréats du certificat d'études primaires. Cette année, les lauréats se rendront à Malo-les-Bains, le dimanche 12 juillet, et passeront la journée à la mer. Les personnes désirant accompagner les lauréats peuvent se faire inscrire chez les Directeurs des Directrices des Ecoles. Coût du voyage, 10 fr. 50, dîner compris, grandes personnes 10 fr., enfants 10 fr. 50.

ACTUELLEMENT
AU PRINTEMPS
45, Rue Nationale, 45 — LILLE
EXPOSITION
dans nos Vitrines
de MAILLOTS DE BAINS
« RASUREL »

LYS

L'Harmonie municipale à Dinant

L'Harmonie municipale se rendra à Dinant-sur-Meuse, le dimanche 29 juillet, pour y donner un concert. A cet effet, cette excellente société élabore un programme de choix destiné à lui assurer un brillant succès.

Les parents et amis qui voudraient accompagner la société et profiter des réductions, sont priés de se faire inscrire avant le 10 juillet, au siège, rue Jeanne-d'Arc.

— Aujourd'hui jeudi 5 juillet, à 19 h. 30, répétition générale.

Un cycliste est renversé par une auto

Mardi, vers 20 h. M. Oscar Doersone, marchand de charbon, rue Jules-Guesde, à Wattrelos, revenait en auto de la direction de Toufflers vers le « Pont Payel », lorsqu'un cycliste, M. Marcel Vandembossche, demeurant rue de Gibraltar à Leers, débouchant d'un chemin de traverse, fut atteint et renversé par l'automobile. Le cycliste, qui porte des blessures assez graves à la tête et aux jambes, a reçu des soins de M. le docteur Delaile de Roubaix, qui lui a prescrit un repos de 2 mois.

La gendarmerie de Roubaix a fait une enquête pour établir les responsabilités.

Un vol de poules

Un individu s'est introduit nuitamment dans le jardin de M. Henri Florin, 51, rue Bulwein, et a fait main-basse sur quatre poules et deux pigeons. La police enquête.

INCENDIE AU FIRD. — M. Louis Dervelle, 17 ans, demeurant à la filature de MM. Boutemy, a été blessé au pied gauche par des tiges de bouleaux.

RAMPONTS « LES AMIS REUNIS ». — Répétition ce soir jeudi 5 juillet, à 20 h.

HEM

PERCEPTION DE LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES le samedi 7 juillet, de 8 h. 30 à 11 h., au débit Laurent, au Petit-Lannoy.

FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS. — La Commission de la Fraternelle nous prie de rappeler aux excursionnistes pour Boulogne-sur-Mer et Le Portel, que le départ se fera du siège, Café Beuscement, le dimanche 8 juillet, à 5 h. 30.

AMICALE LA FRATERNELLE LAIQUE. — Il est rappelé aux Amicalistes que c'est dimanche 8 juillet qu'aura lieu, à Gailly, la 25e Fête fédérale centenale. Ils sont priés d'y assister et sont informés que le départ s'effectuera de la salle des Fêtes à 14 h. 30.

TOUFFLERS

LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES sera perçue demain vendredi 6 juillet, de 8 h. 30 à 11 h., au débit de tabac Lesage.

ENSEMBLE PAR POPULAIRE. — Permanence au Cercle Saint-Paul, ce soir jeudi 5 juillet, de 6 à 9 h.

LEERS

La foire aux plaisirs

L'Association des anciens élèves de l'école des garçons organise pour les samedi 4, dimanche 5 et lundi 6 août, une grande foire aux plaisirs.

Le samedi, la foire débutera par une retraite aux flambeaux avec le concours de la clique « Les Volontaires ».

Au programme figurent de nombreuses attractions de tous genres. La fête se terminera par une tombola.

CHOMAGE. — Ce jeudi 5 juillet, à 15 h., à la Mairie.

BAISIEUX

Une femme tombe dans un escalier et se blesse

Mercredi matin, vers 5 h., Mme veuve Oscar Buisine, née Odile Thiérie, âgée de 57 ans, demeurant rue de la Gare, au Petit-Baisieux, descendait l'escalier vers le rez-de-chaussée, quand elle glissa et tomba sur le sol.

Blessée à la jambe et portant des contusions sur le corps, Mme Buisine a reçu les soins de M. le docteur Delesenne fils.

De bonnes recettes de confitures
... et de gelées vous seront ramenées par votre épicier sur simple demande. Et profitez-en pour essayer la méthode Jel, vous trouverez un résultat plus copieux encore
dans chaque flacon de JEL
substance gélifiante naturelle des fruits.
A défaut demandez Jel, Lesieur.

ASCQ

LA FETE NATIONALE DU 14 JUILLET

Voici le programme de la fête nationale du 14 juillet:

Les festivités commenceront le 13 juillet jour où des concerts seront donnés de 20 h. à 20 h. 30 par la Philharmonie, rue du Maréchal Foch, café du Géant. De 20 h. 45 à 21 h. 30 par l'Avenir musical, rue Masséna, café du Damier.

Le 14 juillet: A 9 h., distribution de gâteaux aux enfants dans toutes les écoles; à 9 h. 30, réunion des sociétés à la Mairie pour former le cortège. Revue des sociétés par la municipalité; à 10 h., service rendu aux soldats morts pour la patrie; à 11 h. 30, réception des délégués des sociétés à la Mairie; à 12 h., exercices divers par la société de gymnastique; à 16 h., lâcher de pigeons, rue du Maréchal Foch; de 16 h. à 19 h., jeux divers; de 17 h. à 18 h., concert par l'Avenir musical, rue Marceau, café de la Barrière; de 18 h. à 19 h., concert par la Philharmonie, rue Masséna, café Au Corbeau; à 21 h., bal populaire, place de la République.

La fête aura lieu rues Masséna, du Maréchal Foch, place de la République.

Les habitants sont invités à pavoiser.

ANNAPPES

UNE MEULE INCENDIEE AUX BOIS-BLANCS

Plusieurs ouvriers travaillaient mercredi matin dans un champ de la ferme Devilder, aux Bois-Blancs, à proximité de la route nationale Lille-Tournai, quand ils constatèrent soudain qu'une meule flambait non loin d'eux. L'extension des flammes et le manque d'eau les empêchèrent d'intervenir efficacement et la meule fut détruite, ainsi que trois bicyclettes leur appartenant et déposées près de la meule.

Les dégâts, couverts par l'assurance, s'élèvent à 15.000 francs environ. La gendarmerie de Roubaix a ouvert une enquête.

AUX AMICALES LAIQUES. — Le voyage offert par l'Amicale aux lauréats du certificat d'études aura lieu, soit le 22, soit le 29 juillet. Les personnes désireuses d'y participer doivent se faire inscrire d'urgence chez MM. E. Paulsiche, R. Terrasse, Dechêne (tabacs), Joveneux, Suel. Le coût du voyage sera annoncé ultérieurement.

WILLEMS

SURPRIS PAR DES DOUANIERS, UN FRAUDEUR SE BLESSE GRAVEMENT EN TOMBANT

Au cours de la nuit de mardi à mercredi, deux douaniers de la brigade de Willems, MM. Marcel Locquenies et Gaston Levêque, étaient en surveillance à la frontière, à proximité de Sailly-les-Lannoy, à 400 mètres du territoire belge, quand leur attention fut attirée par l'arrivée de deux fraudeurs, qui traversaient les champs, se dirigeant vers l'intérieur.

Après les sommations d'usage, les douaniers avancèrent dans leur direction, mais les deux hommes, abandonnant leurs charges, prirent la fuite. Le premier put s'échapper, mais le second, pendant la course dans l'obscurité, n'aperçut pas une machine aratoire, un extirpateur et trébucha. Malheureusement, il tomba de telle sorte qu'il s'empala la cuisse sur une tige pointue de l'appareil. Les préposés le dégagèrent et le transportèrent au poste de douanes, où l'on manda M. le docteur Delesenne fils, qui constata que le fémur était brisé et que la cuisse avait été perforée. Le blessé fut ensuite conduit à l'hôpital de Roubaix afin de recevoir les soins nécessaires. C'est un journalier, Henri Dupres, né le 11 septembre 1905, à Baisieux, sans domicile fixe.

En retournant à l'endroit de leur surveillance, les douaniers découvrirent 55 kilos de tabac étranger, qui ont été saisis.

UN AUTRE FRAUDEUR EST ARRETE

Au cours de la même nuit, un préposé de douanes, M. Robert Lampe, surprenait, au sentier de Bouvry, un autre fraudeur, qui à sa vue lâcha un ballot et prit la fuite. Mais le douanier réussit à l'appréhender et à saisir la charge qu'il portait, soit 22 kilos de tabac de contrebande.

Conduit devant M. Fradinos, receveur à Baisieux, le fraudeur déclara se nommer Augustin Rousé, âgé de 29 ans, domicilié à Templeuve (Belgique). Il a été remis à la gendarmerie de Lannoy et défféré au Parquet de Lille.

Tourcoing

Aujourd'hui, jeudi 5 juillet:
Hôtel de Ville: 9 à 12 h. et 14 à 17 h.
Bains: 9 h. à 11 h. 30, 14 h. à 18 h. 30.
Bibliothèque Communale: 9 h. à 12 h. et 14 h. à 18 h.
Bibliothèque Populaire: 16 h. à 19 h.
Bibliothèque Catholique: 14 h. 30 à 16 h.
Caisse d'Epargne: 9 h. 30 à 11 h. 30 et 14 h. à 16 h.
Marché au Centre: 8 h. à 13 h.

M. EDOUARD LEMAIRE, NOMMÉ DIRECTEUR DES DOUANES A DUNKERQUE, FAIT SES ADIEUX A SA DIVISION

Nous avons annoncé la nomination de M. E. Lemaire, inspecteur principal des douanes, de la division de Roubaix-Tourcoing, et qui vient d'être appelé à la direction de Dunkerque.

Mercredi soir, les receveurs, inspecteurs contrôleurs, officiers, sous-officiers et préposés des douanes, auxquels s'étaient joints les nombreux amis que compte M. Lemaire, s'étaient réunis en la salle de la Maison des Amicales, rue de Hase, pour lui offrir le souvenir d'adieux.

On remarquait la présence de MM. Delaval, inspecteur sédentaire à Lille, et qui, pensons-nous, sera appelé à succéder à M. Lemaire, à l'inspection principale de Roubaix-Tourcoing; M. Martinache, inspecteur à la gare de Tourcoing, et de nombreuses délégations de toutes les brigades frontières comprises entre Leers et Bousbecque.

M. Martinache, et après lui le capitaine Carlier, au nom des officiers, et l'adjudant Druon, au nom des sous-officiers et des préposés, exprimèrent les sentiments unanimes que cause le départ de celui qui avec tant d'autorité, tant de tact et aussi avec un très grand esprit de justice a suscité chez ses subordonnés un si bel élan de dévouement.

Un magnifique souvenir fut offert à M. Lemaire qui, très ému, remercia les organisateurs de cette réunion.

« Le mérite dont on m'honore, dit-il, je le reporte sur mes officiers et mes préposés, car avec des collaborateurs comme vous, la tâche du chef devient très facile. »

Un vivat clôtura cette manifestation de vive sympathie.

Sans aucun intermédiaire, CAFE BRESIL 15 fr. le kg. Epiceries LECAT, 15, Gde-Place 441004

LA MEDAILLE MILITAIRE

Nous apprenons avec plaisir que la médaille militaire vient d'être conférée à notre concitoyen, M. Emile Daubry, demeurant à Tourcoing, 23, rue de Cronstadt.

Mobilisé en août 1914, au 365e R.I., M. Daubry partit en renfort au 43e R.I. et fut évacué pour maladie en décembre de la même année. En avril 1915, il était de retour à la même unité, mais blessé en octobre de la même année, il était de nouveau évacué. En avril 1916, il reprenait sa place au front, au 43e R.I. et en 1917 atteint par les gaz, il devait retourner en arrière, pour se faire soigner.

M. Daubry, pour sa belle conduite s'est vu décerner une citation et a obtenu, pour cette raison, la croix de guerre, à laquelle vient s'ajouter, aujourd'hui, la médaille militaire.

Nous adressons à notre concitoyen, nos sincères félicitations.

AU BUREAU DES DOUANES DE LA MARLIERE

La fermeture du bureau de douanes de la Marlière sera effective et définitive le samedi 7 juillet, à 18 heures.

La population apprendra avec une vive satisfaction que si la route de la Marlière demeurera fermée à l'introduction et à la sortie des marchandises, cependant les voitures de tourisme, dont les conducteurs auront leurs papiers en règle avec l'Administration, pourront continuer à utiliser ce passage, qui sera assimilé aux passages intermédiaires qu'utilisent les voitures étrangères.

Cette réglementation ne pourra pas s'appliquer au bureau du Dronckaert, à Neuville.

LE TRAIN BLEU A LOURDES

L'inscription des malades se continuera tous les vendredis de juillet, de 10 h. à midi, salle d'Œuvres du Sacré-Cœur, 25, rue Saint-Vincent de Paul.

Les dossiers des malades qui auront été acceptés devront être remis au même endroit les deux derniers vendredis de juillet, de 10 h. à midi.

LA KERMESSE POPULAIRE DU BRUN-PAIN

La grande kermesse populaire du Brun-Pain se prépare activement. Les attractions y seront nombreuses et nous devons signaler la venue comme les années précédentes du fameux Cirque Dessa, qui arrive avec un programme très varié et complètement transformé. Ce programme sera doublé cette fois d'un agréable spectacle de music-hall.

Tout s'arrange au mieux, pour assurer à la kermesse populaire du Brun-Pain un très grand succès.

CHEZ LES POILUS D'ORIENT

Le 14 juillet, à l'issue du défilé traditionnel des sociétés locales, M. le docteur Desurmont, président d'honneur du Groupe des Poilus d'Orient, procédera à la remise de la médaille militaire à plusieurs membres du Groupe qui sont:

M. Jean Vanhecke, rue de Tourcoing, 427, à Mouveaux: 2 blessures, 2 citations, médaille militaire, croix de guerre, médaille d'Orient et de Serbie.

M. Théodore Petitberghien, 8, rue de Strasbourg, à Tourcoing, a fait la guerre en Orient, du 9 novembre 1915 au 3 mars 1918 et a été l'objet d'une belle citation. A été blessé deux fois et obtenu: croix de guerre, médaille d'Orient, médaille de Serbie.

M. Gustave Prévost, rue des Champs, à Tourcoing, trois fois blessé, évacué d'Orient pour paludisme, le 23 décembre 1917. Croix de guerre, médaille d'Orient, médaille de Serbie.

M. Désiré Hamette, blessé trois fois, a été cité, croix de guerre, médaille d'Orient, médaille de Serbie. M. Hamette est domicilié à Tourcoing, 38, rue de Roubaix, mais réside à Ypres.

Nous adressons aux nouveaux médaillés nos plus vives félicitations.

CARNET DU JOUR

NAISSANCE

— M. et Mme Joseph Charlet-Vanantwerpen, sont heureux de vous annoncer la naissance de leur fils, Didier.

Mouvaux, le 2 juillet 1934.

Rue de Tourcoing, 470.

Cet avis tient lieu de faire-part. 644014

Lemen - Van de Kerckhove, Tourcoing, rue de Roubaix, 78. - Exposition permanente. Ses Cristaux, Porcelaines, Objets d'Art, ses Patenes culinaire « PARAFRU »

L'excursion de l'Alliance franco-polonaise du Nord de la France en Pologne

L'Alliance franco-polonaise du Nord de la France a mis sur pied un nouveau voyage en Pologne, qui aura lieu du 4 au 24 août.

Le programme comporte la visite des villes de Varsovie et de Cracovie et un séjour de trois semaines dans la région subcarpathique, au château d'Andrychow, mis à la disposition des excursionnistes par la famille des comtes Bobrowski.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. de Mutten-Czapski, 30, rue Faidherbe à Lille, de 9 h. à 13 h. et de 15 h. à 18 h.

SUCCES MUSICAL

Nous apprenons avec plaisir le magnifique succès remporté par les élèves de piano de M. Albert Heinrich devant le jury international siégeant à Bruxelles et présidé par le maître Nicolas Dameu, grand prix de Rome, directeur du Conservatoire de Mons, ayant à ses côtés les professeurs de piano des Conservatoires de Bruxelles, Tournai, etc...

Nous adressons toutes nos félicitations à Mlles Thérèse Bedin (unanimité), Marie-Antoinette Bulcaen (unanimité), Paulette Heuzey, Francine Liard, Nelly Cailleux (unanimité) et Marie-Paule Bourgeois (distinction) ainsi qu'à leur professeur, M. Albert Heinrich, qui est en poste jusqu'en Belgique la bon renom musical de Tourcoing.

Le rétrécissement de la rue du Pont-Rompu

Par arrêté préfectoral: Est approuvé le projet adopté par le Conseil municipal de Tourcoing, en vue de la fixation des alignements de la rue du Pont-Rompu et du déclassement d'une partie de la dite rue.

Il sera procédé, suivant les lois et règlements en vigueur en tout ce qui pourrait concerner soit les réparations d'entretien, soit les démolitions pour cause de vétusté des bâtiments qui excèdent les alignements ainsi arrêtés, soit les travaux à couper par la voie publique ou les particuliers, soit enfin les indemnités qui seront dues de part et d'autre pour la cession de ces terrains.

Est déclassée, la partie de la rue du Pont-Rompu comprise entre le Boulevard Industriel et la rue de Vichy.

— Les intéressés sont informés que le plan fixant les alignements de la rue du Pont-Rompu, approuvé et rendu exécutoire, est déposé à la Mairie de cette ville (bureau de la Voirie) où ils peuvent en prendre connaissance.

Parents, surveillez vos enfants!

Sur plainte de la directrice de l'école maternelle privée située, 12, rue Blaise-Pascal, au Nouveau-Cliniquet, la police locale sévira très sévèrement contre les agissements de certains garnements, inconscients, plutôt que mal intentionnés, qui jettent toutes sortes de matériaux, tels que débris de bouteilles, vieux ustensiles, dans la cour de l'école, constituant un réel danger pour les nombreux enfants fréquentant cette école et prenant leurs ébats dans ladite cour.

Les parents, responsables de leurs enfants, voudront bien exercer une sérieuse surveillance s'ils ne veulent pas être inquiétés par la police chargée de faire respecter les droits de propriété.

ANCIENS OFFICIERS, SOUS-OFFICIERS ET SOLDATS. — Les funérailles de M. Henri Bael, auront lieu ce jeudi, à 9 h. 45, en l'église Notre-Dame.

CHORALE « LA VOIX DES COMBATTANTS ». — Ce jeudi, à 20 h., répétition au siège.

FANFARE « LA JEUNE-GARDE » N.-D. DE LOURDES. — Ce jeudi et samedi 7, à 19 h. 30, répétition générales en vue du concert de dimanche matin à la « Consolation ».

HARMONIE DES AMICALES LAIQUES. — Aujourd'hui jeudi 5 juillet, à 19 h. 45 au local, répétition générale, dernier délai pour l'inscription du voyage à Malo du lundi 23, avec les lauréats du certificat d'études primaires.

HARMONIE DU BRUN-PAIN. — Ce jeudi, à 20 h., répétition générale: décision à prendre au sujet du voyage à la mer.

MOUVAUX

ENTRE EPOUX. — Au cours d'une scène de ménage, M. Georges Vanhamme, cabaretier, 123, rue de Tourcoing, qui se trouvait en état d'ivresse, aurait frappé son épouse, née Zoé Catry, d'un coup de hachette à la nuque. La malheureuse parvint à se dégager et à s'enfuir, perdant son sang.

M. le docteur Duculombier qui lui prodigua des soins, a relevé une plaie contuse au cuir chevelu.

Une plainte a été déposée par Mme Vanhamme, entre les mains de M. Denys, garde-champêtre, faisant fonctions de commissaire de police, depuis le départ de M. Aubert.

MORDU PAR UN CHIEN. — Hier mercredi, dans le courant de la matinée, le jeune Albert Lebrun, garçon-boucher, au service de M. Emile Lecomte, rue de Lille, effectuait ses livraisons « boulevard de la Marne, lorsqu'il fut mordu par un chien.

Après avoir reçu des soins de M. le docteur Duculombier, le jeune garçon put regagner son domicile. Aucune plainte n'a été déposée.

UNION NATIONALE DES PRISONNIERS CIVILS DE GUERRE. — Aujourd'hui jeudi 4 juillet, à 20 h., au siège, café Bellevue, 184, rue de Lille, réunion mensuelle de la commission. Présence indispensable.

MARCQ-EN-BARŒUL

LE JUBILE SACERDOTAL DE M. L'ABBÉ PRINGUAY PROFESSEUR AU COLLEGE DE MARCQ

Le lundi 9 juillet, à l'occasion de la fête des Maîtres, les élèves du Collège de Marcq fêteront les vingt-cinq années de prêtrise d'un de leurs dévoués professeurs, M. l'abbé Paul Pringuay. La grand'messe sera célébrée à 10 h. 30, par le jubilaire; au cours de l'office, M. le chanoine Agnius, doyen de Notre-Dame à Roubaix, prononcera le sermon.

M. l'abbé Pringuay est né à Quesnoy-sur-Deûle, en 1884. Licencié en histoire et géographie en 1904, il fut nommé au collège de Marcq en 1906 et ordonné prêtre l'année suivante.

Nous présentons à M. l'abbé Pringuay nos meilleurs vœux et lui souhaitons de continuer longtemps encore son fécond ministère.

Une auto se jette sur un autobus au Croisé-Laroche

Un peu après l'arrivée du Tour de France, mardi soir, un autobus de la Compagnie Lille-Roubaix-Tourcoing, piloté par M. Edouard Catteau, 34 ans, demeurant à Tourcoing, effectuait son virage habituel au Croisé-Laroche pour prendre la direction de Roubaix.

A ce moment précis, une auto conduite par M. Louis Carpentier, représentant de commerce, à La Madeleine, qui se dirigeait vers Lille, se jeta sur l'autobus.

Une voyageuse de l'autobus, Mme Jeanne Wante, de Roubaix, fut légèrement contusionnée. Des dégâts furent occasionnés aux deux voitures. La gendarmerie a aussitôt procédé à l'enquête.

Les à-côtés du Tour de France

Mardi, dans l'après-midi, M. Henri Daut, domicilié à Mouscron (Belgique), 97, rue du Congo, était venu à Marcq assister à l'arrivée du Tour de France, lorsqu'en traversant les voies du Mongy il glissa malencontreusement sur un rail face à l'avenue Foch, et dans sa chute, s'ouvrit le coude. M. Daut reçut les premiers soins à la pharmacie Joly, au Croisé-Laroche, et après pansement regagna son domicile.

Il devra néanmoins se faire visiter par un docteur.

En regardant passer les coureurs...

Deux jeunes gens de Bois-Grenier, MM. Marcel Dhellen, 24 ans, demeurant au hameau de Lannoy, et Maurice Willemeyns, 14 ans, domicilié au hameau du Gris-Pôt, attendaient, boulevard Clemenceau, le passage des coureurs. Ils avaient déposé leurs bicyclettes contre un arbre, à quelques mètres de là. Juste à l'arrivée du peloton de tête, lorsqu'ils voulurent reprendre leurs machines, quelle ne fut pas leur surprise d'en constater la disparition.

Ils n'eurent d'autre ressource que de déposer une plainte, vers 19 h. entre les mains de M. Jacquemet, commissaire de police.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

LA FETE NATIONALE

Voici le programme de la fête du 14 juillet:

A 7 h. 30, rue de Tourcoing, concours de pinsons (50 fr. de prix). Inscription chez Mme Despinchin. Les pinsons seront pesés à 8 h. face à l'usine Merbeux. Distribution des prix chez Mme Leclercq.

Grand concours de pigeons (50 fr. de prix). Mise en paniers la veille, chez M. Cocne.

Jeux divers avec primes de 25 fr. chez MM. Cardons et Wastyn, rue du Dronckaert; MM. Logie et Degrysse, rue d'Halluin; MM. Massotia, Mispelaere, Delétée et Vve Suin, rue de Tourcoing; M. Vanvoutenghem, rue du Cimetière.

Jeux divers avec primes de 25 fr. chez MM. Cardons et Wastyn, rue du Dronckaert; MM. Logie et Degrysse, rue d'Halluin; MM. Massotia, Mispelaere, Delétée et Vve Suin, rue de Tourcoing; M. Vanvoutenghem, rue du Cimetière. Jeux divers avec primes de 40 fr. chez MM. Buyse, Teerlinck et Coulon, au Durmont.

Au quartier du Risquons-Tout, jeux divers. 200 fr. de prix, chez MM. Variet, Vanseveren, Delbocque, Vandenberghe et Géfaert.

A 15 h., cortège composé de la municipalité et des sociétés: les brigades de douanes, les sapeurs-pompiers, la Musique municipale, la Clique scolaire, la société de gymnastique « La Neuvilloise », la société colombophile, les Anciens militaire, la section de Préparation militaire, les Anciens combattants, les sociétés d'archery et d'arbalétriers, les Combattants républicains, la société de boules.

Formation du cortège dans la rue des Promets, avec arrêts aux quartiers du Pape et du Labyrinthe. Dislocation à la Place.

A 18 h., chants et danses exécutés par les enfants de l'école communale.

A 19 h., concert sur la Place par la Musique municipale.

A 21 h., exercices par la société de gymnastique « La Neuvilloise ».

A 22 h., à la Place, grand bal populaire.

L'ordinaire des vieillards de l'Hospice sera amélioré et des douceurs leur seront distribuées.

Les habitants sont invités à pavoiser.

HARMONIE MUNICIPALE. — Ce jeudi, à 20 h., répétition générale au siège.

HALLUIN

AU DISPENSAIRE DEPARTEMENTAL D'HYGIENE SOCIALE, 95, rue des Ecoles. — Examens cliniques, bactériologiques et radioscopiques, aujourd'hui jeudi, à 6 h. pour les malades de Roncq et d'Halluin; à 15 h., pour ceux de Neuville-en-Ferrain, Bondues, Linselles, Comines, Wervicq-Sud et Bousbecque.

BAINS-DOUCHES (rue de Lille). — Ouverts aujourd'hui jeudi, de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 19 h. 30.

LES CONCERTS PUBLICS D'ETE. — Voici le programme du concert qui sera donné par la symphonie « La Prolétarienne », ce jeudi, à 20 h., sur le kiosque de la place Jean-Jaurès:

« Extra-Dry », one-step; « Amilka », ouverture (R. Doreine); « Les beaux dimanches », suite d'orchestre en 5 numéros (P. Fauchey); « Prélude et variations » pour hautbois et orchestre (A. Vanoverberghe); « Flup », fantaisie-sélection (J. Ibule); « Marche des sous-officiers », (E. Faidey).

LA PHILHARMONIE A LA MER. — Invitée par le Comité des fêtes de cette plage, la Philharmonie d'Halluin se rendra à Blankenberghe dimanche prochain 8 juillet. Elle donnera un concert sur la digue, à 11 h. 30.

La caravane, musiciens et membres bienfaiteurs, comprend deux cents personnes qui partiront en autocars à 6 h. 30 du matin, du quartier des Baraques, à Menin. Départ de Blankenberghe, pour le retour, à 19 h. pour arriver à Menin-Baraques à 21 h.

A L'UNION DES FONCTIONNAIRES. — Ce jeudi, ouverture de la Bibliothèque familiale, au local, Café des Vieux Amis, 111, rue des Ecoles. Prêt de livres de 17 h. 30 à 18 h. 30.

A LA JEUNESSE CATHOLIQUE. — Ce jeudi, de 19 h. 30 à 21 h. 30, cercle d'études, au Cercle Saint-Joseph, rue de Lille, 36.

CHEZ LES ANCIENS COMBATTANTS BELGES. — Permanence ce jeudi, à 19 h. 30, café Wauquiez, angle des rues de la Gare et Jean-Jaurès.

COURS GRATUITS DE SOLFEGE. — Ce jeudi, à 19 h. 30, au local de la « Philharmonie », Café des Vieux Amis, 111, rue des Ecoles.

A LA J.O.C. — Aujourd'hui jeudi, cercle d'études à 19 h. 30, au local, 45, rue Pasteur.

A LA « LYRE HALLUINOISE ». — Répétition ce jeudi, à 19 h. 30, au local, Café du Lion-d'Or, place de l'Eglise.

RONCQ

AVIS AUX CHOMEURS. — Aujourd'hui jeudi, à la Mairie, pointage des chômeurs partiels à 9 h.; des chômeurs complets, de 14 h. 30 à 15 h.

« BARNUM-HARMONIE ». — Ce jeudi, répétition à 19 h. 45.

LINSELLES

LA DOUANE OPERE UNE VISITE DOMICILIAIRE. — Dans la soirée de mardi, la douane s'est livrée à une visite domiciliaire chez M. Jules Colpaert, 90, rue de Roubaix, et chez son gendre, M. Jérôme Vanghaluwe-Colpaert, même rue, 86.

Dans la première maison, il a été découvert 900 grammes de tabac belge et dans la seconde, 300 grammes de la même marchandise.

Procès-verbal a été rédigé au bureau des douanes à Roncq, à la charge des détenteurs de cette marchandise prohibée, qui tous deux ont déjà été impliqués dans une affaire de même nature.

L'opération a été pratiquée par MM. Thuin, capitaine, et Carpentier, lieutenant à Halluin; Livet, brigadier; Venel et Sandré, préposés à Roncq.

UNE EXCURSION DE LA JEUNESSE CATHOLIQUE A SAINT-OMER. — La section linselloise de la Jeunesse catholique effectuera une excursion dimanche prochain à Saint-Omer et à Clairmarais.

Les excursionnistes se réuniront à 7 h. 15, à la bascule de la place de la Victoire, pour de là, se rendre à bicyclette à la gare de La Madeleine pour y prendre le train. Chacun est prié de se munir d'un repas froid.

CAISSE PRIMAIRE DE « LA FAMILLE ». — Ce jeudi, de 19 à 20 h., permanence au « Foyer Populaire », rue de Roubaix.

A LA SOCIETE PHILHARMONIQUE. — Aujourd'hui, à 20 h., répétition générale au local, Hôtel du Grand Logis, place de la République.

BONDUES

A L'HARMONIE MUNICIPALE. — Aujourd'hui jeudi, répétition générale à 20 h., Café de l'Harmonie, Grand'Place.

BOUSBECQUE

A LA MUSIQUE MUNICIPALE. — Ce jeudi, répétition à 20 h., Café Saint-Georges, Grand'Place.

RENAULT. — Agence officielle pour les cantons de Tourcoing: DEBEYER, PLUQUET et Cie, 98, rue Winoc-Chocqueel, à Tourcoing (Tél. 17.52 - 17.53). 441204

COMINES

MORT D'UN VETERAN DE LA PHILHARMONIE. — Nous apprenons le décès de M. Charles Buusschaert, âgé de 77 ans et membre de la Société philharmonique de Comines depuis 60 ans. Ses funérailles auront lieu vendredi à 9 h. 30. Réunion à la maison mortuaire, 17, rue d'Hurlupin, à 9 h. 15.

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Perception pour le hameau de Sainte-Marguerite aujourd'hui jeudi 5 juillet, de 9 h. à 10 h.

FETE DU 14 JUILLET. — Les personnes titulaires de décorations ou distinctions honorifiques désirant en obtenir la remise officielle au cours de la revue du 14 juillet sont invitées à en déposer les insignes au secrétariat de la Mairie.

LILLE

LE DECES DE S.A.R. LE PRINCE CONSORT DES PAYS-BAS

A l'occasion du décès de S. A. R. le prince consort des Pays-Bas, survenu à La Haye, le mardi 3 juillet 1934, un registre sera déposé au consulat des Pays-Bas 246, boulevard de la République, à La Madeleine, pour recevoir les signatures de ceux qui désireraient apporter leurs condoléances.

La cérémonie du Souvenir du premier groupe du 215e régiment d'artillerie de campagne

La réunion annuelle des anciens du premier groupe du 215e R.A.C. aura lieu cette année, le 15 juillet, à 11 h., rue du Cirque, à Lille.

A 13 h., banquet à l'Hôtel-Restaurant Chambiron, rue des Débris-Saint-Etienne, prix de la Grand'Place.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. J. Vandepotte, 86-88, rue Philadelphie, Lille.

UNE SORTIE AGREABLE le dimanche, c'est la visite d'Ypres et des environs, avec un bon repas à l'Hôtel Excelsior, Gde-Place. 441194

M. Buisson, directeur régional des Postes est nommé à Orléans

M. Buisson, directeur régional des postes, à Lille, a été nommé en la même qualité à Orléans. Il sera remplacé par M. Decy, directeur départemental, à Lille.

LES FRAISES au Yoghourt crème Lactolia donnent un délicieux dessert. 440704

Le Riz « DRAPEAUX »
EST 100 0/0 FRANÇAIS